

BREAK-IN PROCEDURE

1. Maximum continuous engine speed during the first 1,000 km (600 miles) must not exceed 5,000 min^{-1} (rpm).
2. Increase the maximum continuous engine speed by 2,000 min^{-1} (rpm) between odometer readings of 1,000 and 1,600 km (600 and 1,000 miles). Do not exceed 7,000 min^{-1} (rpm). Vary speeds frequently, and use full throttle for short spurts only.
3. Never lug the engine with excessive throttle at low engine speeds. This rule is applicable not only during break-in but at all times.
4. Upon reaching an odometer reading of 1,600 km (1,000 miles), you can subject the motorcycle to full throttle operation, however, do not exceed 9,500 min^{-1} (rpm) at any time.

RODAJE

1. Durante los primeros 1.000 kilómetros, la velocidad máxima continua del motor no deberá exceder 5.000 min^{-1} (rpm).
2. Aumente la velocidad máxima continua del motor en 2.000 min^{-1} (rpm), entre lecturas del odómetro de 1.000 y 1.600 km. No exceda las 7.000 min^{-1} (rpm). Cambie frecuentemente las velocidades y corra a total aceleración sólo en recorridos cortos.
3. Nunca debe forzar al motor con excesiva aceleración en velocidades bajas. Esta regla es aplicable no sólo durante el rodaje sino todo el tiempo.
4. Al llegar a 1.600 km de la lectura del odómetro, puede correr la moto con aceleración total. Sin embargo, ésta no debe exceder 9.500 min^{-1} (rpm) en ningún momento.